

Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.

Ülés száma: 1/74 -2/2026.

JEGYZŐKÖNYV

Készült a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Önkormányzat **2026. február 12-én**
(csütörtök) 10,15 órakor megtartott nyilvános, rendes ülésén

Az ülés helye: **Polgármesteri Hivatal – B.ép.115.**
(1153 Budapest, Bocskai utca 1 – 3.)

Jelen vannak: Kovács Anna Magdolna, elnök
Szentkirályi Levente Koppány, elnökhelyettes
Vágújhelyi Adrienn, képviselő

A jegyző megbízásából: dr. Bódi Tamás, Palotai Dóra nemzetiségi referens

Kovács Anna Magdolna elnök köszönti a képviselő-testület tagjait, az ülést megnyitja. Megállapítja, hogy a képviselő-testület 3 fővel határozatképes, megjegyzi, hogy jelen testületi ülés összehívására szóban is sor került.

Az elnök ismerteti a napirendi javaslatot, megállapítja, hogy kérdés, észrevétel nincs, kéri a képviselő-testület szavazatát a napirend elfogadására, azok tárgyalási sorrendjére, illetve a jegyzőkönyv hitelesítő személyére.

4/2026. (II.12.) RUNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy a jegyzőkönyv hitelesítésével Vágújhelyi Adrienn bízta meg.
(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

Napirendi javaslatok:

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének II. számú módosításáról;
2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről;
3. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi első félévi programjaival kapcsolatban;
4. Egyebek

A napirendi pontok előterjesztője Kovács Anna Magdolna elnök

5/2026. (II.12.) RUNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete úgy dönt, hogy elfogadja a napirendet.
(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

1. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének II. számú módosításáról;

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 34. §-ában foglalt rendelkezésnek megfelelően a nemzetiségi önkormányzat költségvetési határozatában megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testülete dönt.

A költségvetés jelenlegi módosítását az alábbiak indokolják:

A teljesítési adatok alapján szükséges előirányzat módosítás indoka és annak a költségvetési előirányzatokra gyakorolt hatása:

1.A 34/2025 (X.15.) RUNÖ sz. határozat szerinti roll-up vásárlására fedezet biztosítása szükséges kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítással				
Rovat			Csökkenés	Növekedés
	2025. évi Működési célú támogatás			
	K1	Személyi juttatások	-196.500	
	K6	Beruházások		+196.500
Jogszabályi hivatkozás: 34/2025 (X.15.) RUNÖ.sz. határozat roll-up vásárlása				

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatot vitassa meg és az abban foglaltakat fogadja el.

6/2026. (II.12.) RUNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a 2025. évi költségvetésről szóló 23/2025. (V.20.) RUNÖ határozatát az alábbiak szerint módosítja:

1. A Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	1.384.550 Ft-ban
kiadási főösszegét	1.384.550 Ft-ban

állapítja meg.

2. A költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatokként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások:	
Személyi juttatások	3.500 Ft
Munkaadókat terhelő járulékok szociális hozzájárulási adó	10.000 Ft
Dologi jellegű kiadás	1.371.050 Ft

3. A határozat 3. pontjában meghatározott

- a. a bevételek és kiadások mérlegyszerű bemutatását tartalmazó 1. sz. melléklet,
- b. bevételi előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 2. sz. melléklet,
- c. a kiadási előirányzatokat feladatonkénti bontásban tartalmazó 3. sz. melléklet,
- d. a bevételi és kiadási előirányzatok felhasználási ütemtervét tartalmazó 4. sz. melléklet helyébe ezen határozat 1-4. sz. mellékletei lépnek.

4. Jelen határozat 2026. február hó 12. napjától lép hatályba.
(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

* * *

2. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetéséről;

Tisztelt Képviselő-testület!

Magyarország 2026. évi központi költségvetéséről szóló 2025. évi LXIX. törvényben (a továbbiakban: Költségvetési törvény) előírtak betartásával, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.), és annak végrehajtási rendelkezései alapján kell a nemzetiségi önkormányzatnak megalkotnia a 2026. évi költségvetési határozatát.

Az Áht. 24. § (3) bekezdésének értelmében a 2026. évi költségvetésről szóló határozat-tervezetet a nemzetiségi önkormányzat elnöke 2026. február 15-éig nyújtja be a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének.

A fentiek alapján a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetését az alábbiak szerint terjesztem elő:

Bevételek tervezése

Az Önkormányzat a Költségvetési törvény 9. melléklete alapján központi költségvetési támogatásként működési támogatásban részesül.

A működési támogatás fajlagos összege 676.000 Ft/év.

A települési nemzetiségi önkormányzat a fajlagos összeg 200%-ára jogosult, ha a településen a legutolsó népszámlálásnak az adott nemzetiséghez tartozásra vonatkozó kérdéseire adott válaszok alapján az adott nemzetiséghez tartozók száma meghaladja az ötven főt.

A 2022. évi népszámlálási adatok alapján ezen a jogcímen az Önkormányzat 2026-ben 1.352.000 Ft támogatásra jogosult.

A támogatás folyósítására két egyenlő részletben, 2026. január 31-éig és 2026. június 30-áig kerül, sor, összege 2026. december 31-éig használható fel és kizárólag a nemzetiségi önkormányzatok tevékenységével közvetlenül összefüggő – a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további – működésre és a Költségvetési törvényben meghatározott nemzetiségi érdekképviselettel, a nemzetiségek kulturális autonómiájával, valamint a nemzetiségi léttel összefüggő nemzetiségi feladatokra fordítható.

A 2026. évi költségvetés megalkotása során az Önkormányzat év végi pénzkészletét költségvetési maradványként szükséges kezelni.

Tájékoztatom, hogy az Önkormányzat bankszámláján lévő 2025. december 31-i záró pénzkészlet 30.744 Ft.

Az Önkormányzat év végi pénzkészlete az alábbi feladattal/elszámolási kötelezettséggel terhelt támogatásokat tartalmazza:

- 2025. évi központi költségvetésből nyújtott működési támogatás összegét (30.744 Ft), mely összeg 2026. januárban kifizetésre került a támogató felé.

Budapest Főváros XV. kerület Rákospalota, Pestújhely, Újpalota Önkormányzata a 18/2025. (XII.15.) önkormányzati rendelet 6. melléklete alapján a kerületben működő nemzetiségi önkormányzatok részére egységesen 300.000 Ft összegű támogatást biztosít.

A támogatás összegét az önkormányzat költségvetésében bevételi és kiadási oldalon egyaránt tervezni szükséges.

Az önkormányzati támogatás összege a támogatói döntésnek megfelelően – összhangban az önkormányzat által nyújtott pénzbeli támogatásokról szóló 6/2017. (III.1.) számú önkormányzati rendelet (a továbbiakban: támogatási rendelet) előírásaival – valamely tevékenységhez, programhoz kötötten, „feladatalapú” támogatásként használható fel. A támogatás támogatásként tovább nem adható.

A támogatás 300.000 Ft-os összegét az önkormányzat 2026. évi költségvetésében bevételként, államháztartáson belülről kapott egyéb működési célú támogatásként szükséges tervezni.

A támogatás összege az önkormányzat – támogatási szerződés 3. számú mellékletét képező – rendezvénytervében meghatározott programok és rendezvények költségeire használható fel. A szerződéshez mellékelt programterv alapján az abban szereplő rendezvényekre fordított 300.000 Ft-ot elsősorban dologi kiadások előirányzataként szükséges előirányozni. Év közben lehetőség van rendelet-módosítás keretén belül az összeg alábbi felosztására is: 100.000 Ft fordítható a személyi juttatások (reprezentációs kiadás) költségeire és 200.000 Ft fordítható a dologi kiadásokra (rendezvény).

A 2026. évi költségvetés bevételi főösszege a 2026. évi Költségvetési törvényben meghatározott működési támogatás összege, 1.352.000 Ft, a költségvetési maradvány összege, 30.744 Ft, valamint az önkormányzati támogatás összege, 300.000 Ft, mindösszesen 1.682.744 Ft.

Mindezek alapján a 2026. évi költségvetésben tervezhető kiadások összege 1.682.744 Ft.

Kiadások tervezése

A központi költségvetésből nyújtott működési támogatás kizárólag a nemzetiségi önkormányzatok tevékenységével közvetlenül összefüggő – a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) 80. §-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további - működésre és a Költségvetési törvény 9. mellékletének II. pontjában felsorolt nemzetiségi feladatok ellátására fordítható. A támogatás az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I.11.) Korm. rendelet fogalomrendszerében működési és felhalmozási célú kiadásokra is felhasználható.

A támogatás szempontjából kizárólag az „Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége”, a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkciók elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

Az Önkormányzat a 2026. évi költségvetésében kiadásként az év közben megszervezésre kerülő rendezvényeinek dologi kiadásait, valamint a működésével kapcsolatban felmerülő költségek (pl. bankszámlaköltség) előirányzatát tervezi.

Az Önkormányzat 2026. évi kiadásainak tervezésénél a fentiekben részletezett jogszabályi előírások betartását és az Önkormányzat likviditásának folyamatos fenntartását biztosító, kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátását szolgáló tervszámok kerültek meghatározásra.

Összegzés

Az Önkormányzat a 2026. évi költségvetés bevételeit, ehhez igazodva a kiadásokat is 1. 682.744 Ft-os összegben tervezte meg.

Összefoglalva megállapítható, hogy a 2026. évi költségvetés biztosítja az Önkormányzat működőképességét és a kötelező nemzetiségi közfeladatok ellátásához szükséges forrásokat.

A 2026. évi költségvetés előterjesztése során tájékoztató jelleggel kerül bemutatásra az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak mérlege az Áht. 102. § (3) bekezdése szerinti bontásban, az előterjesztéshez csatolt 1. sz. mellékletben.

Az Önkormányzat költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban – az Áht. 24. § (4) d) pontjának megfelelően – az előterjesztés mellékletét képező 1. sz. tájékoztató kimutatás tartalmazza.

Tisztelt Képviselő-testület!

Az Áht. 29/A. §-a kimondja, hogy a nemzetiségi önkormányzat legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg saját bevételeit, valamint adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségét a költségvetési évet követő három évre. A fenti jogszabály előírása szerint a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzatnak 2027-2029. években várható saját bevétele terhére adósságot keletkeztető ügyletekből eredő fizetési kötelezettsége nem keletkezik.

Kérem a tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztett határozati javaslatokat vitassa meg és az azokban foglaltakat fogadja el.

7/2026. (II.12.) RUNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Áht. 29/A. §-a alapján az Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek 2027-2029. évekre várható összegét nulla forintban állapítja meg.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

8/2026. (II.12.) RUNÖ sz. határozat

A Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének

bevételi főösszegét	1. 682.744 Ft-ban
kiadási főösszegét	1. 682.744 Ft-ban

állapítja meg.
2. a költségvetés kiadási főösszegét kiemelt előirányzatonként az alábbiak szerint határozza meg:

Működési kiadások	
Dologi jellegű kiadás	1. 682.744 Ft
3. a 2026. évi költségvetés
 - a. bevételeinek és kiadásainak mérlegszerű bemutatását az 1.sz. melléklet
 - b. bevételi előirányzatát feladatonkénti bontásban a 2.sz.melléklet
 - c. kiadási előirányzatát feladatonkénti bontásban a 3.sz.melléklet
 - d. bevételi és kiadási az előirányzatainak felhasználási ütemtervét a 4.sz.melléklet tartalmazza.
4. 2026. évben az Áht. 24. § (4) b) pontjában szereplő többéves kihatással járó döntése nincsen.
5. 2026. évi költségvetésében az Áht. 24. § (4) c) pontja szerinti közvetett támogatást, nem nyújt.
6. a költségvetés végrehajtását az alábbiak szerint szabályozza:
 - a) az önkormányzat 2026. évi elemi költségvetését az elnök hagyja jóvá a költségvetési határozat elfogadását követően, legkésőbb 2026. március 15-ig.
 - b) a képviselő-testület az előirányzat-módosítás jogát fenntartja, az előirányzat-átcsoportosítás jogát átruházza az elnökre. Az átruházott hatáskörű előirányzat-módosítási jogkör a költségvetési év végéig gyakorolható.
 - c) a Képviselő-testület felhatalmazza a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat elnökét, hogy a költségvetésben előírt bevételt beszedje és a jóváhagyott kiadások szabályszerű teljesítéséről gondoskodjon.
7. e határozat 2026. február hó 12. napján lép hatályba. Rendelkezéseit 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

* * *

3. Előterjesztés a Budapest Főváros XV. kerületi Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi első félévi programjaival kapcsolatban;

Tisztelt Képviselő-testület! Az alábbi rendezvényeket kívánuk megvalósítani, kérem egyetértés esetén a határozatok meghozatalát.

1.

A XV. kerület Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat részt vesz 2026. tavasszal, az Öko Zsibongó Family – ingyenes családi programon. A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat edukációs céllal vesz részt standdal, reklám anyagokkal. Helyszín: Országos Múzeumi Restaurálási és Raktározási Központ, 1135 Budapest, Szabolcs utca 33-35.

A rendezvényre 198.000 Ft-ot javaslok elkülöníteni a 2026.évi működési támogatásból.

2.

A XV. kerület Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2026. I. félévében vizuális kommunikáció megjelenését tervezi online felületen.

A megjelenésre, a felvétel szervezésére 196.000 Ft-ot javaslok elkülöníteni a 2026.évi működési támogatásból.

3.

A XV. kerület Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2026. I. félévében szeretné megtartani „Ruszin workshop” rendezvényét. A program, helyszín, pontos időpont szervezés alatt.

A rendezvényre 199.500 Ft odaítélését javaslom a 2026.évi működési célú támogatás terhére.

4.

A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat a sikeres működés biztosítása érdekében az önkormányzat megjelenéséhez szükséges dekorációs kellékek és grafikai tervezés megrendelését javasolja.

A dekorációs kellékekre és grafikai tervezésre 32.000 Ft-ot javaslok elkülöníteni a 2026.évi működési támogatásból.

9/2026. (II.12.) RUNÖ sz. határozat

A XV. kerület Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat részt vesz 2026. tavasszal, az Öko Zsibongó Family – ingyenes családi programon. A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat edukációs céllal vesz részt standdal, reklám anyagokkal. Helyszín: Országos Múzeumi Restaurálási és Raktározási Központ, 1135 Budapest, Szabolcs utca 33-35.

A rendezvényre 198.000 Ft-ot biztosít a 2026.évi működési támogatásból.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

10/2026. (II.12.) RUNÖ sz. határozat

A XV. kerület Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2026. I. félévében vizuális kommunikáció megjelenését tervezi online felületen.

A megjelenésre, a felvétel szervezésére 196.000 Ft-ot biztosít a 2026.évi működési támogatásból.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

11/2026. (II.12.) RUNÖ sz. határozat

A XV. kerület Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat 2026. I. félévében megtartja „Ruszin workshop” rendezvényét. A program, helyszín, pontos időpont szervezés alatt.

A rendezvényre 199.500 Ft-ot biztosít a 2026.évi működési célú támogatás terhére.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

12/2026. (II.12.) RUNÖ sz. határozat

A Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat a sikeres működés biztosítása érdekében az önkormányzat megjelenéséhez szükséges dekorációs kellékeket vásárol, valamint grafikai tervezést rendel.

A dekorációs kellékekre és grafikai tervezésre 32.000 Ft-ot biztosít a 2026.évi működési támogatásból.

(Szavazati arány: 3 igen szavazat, egyhangú)

* * *

4. Egyebek

Az elnök asszony bejelentés hiányában az ülést bezárja, megköszöni a részvételt.



Kovács Anna Magdolna
elnök

K. m. f.



Vágújhelyi Adrienn
jegyzőkönyv hitelesítő

Budapest Főváros XV. kerületi
Ruszin Nemzetiségi Önkormányzat
1153 Budapest, Bocskai u. 1-3.
Adószám: 15851235-1-42
OTP Bank: 11784009-15851235



A jegyző megbízásából: dr. Bódi Tamás